

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 50 (1972)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

PTT Technische Mitteilungen

Bulletin technique

Bollettino tecnico

Herausgegeben von den Schweizerischen Post-, Telephon- und Telegraphenbetrieben, Bern
Publié par l'Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses, Berne
Pubblicato dall'Azienda svizzera delle poste, dei telefoni e dei telegrafi, Berna

1972

Inhaltsverzeichnis

Index

Indice



Jahrgang Année Anno 50

Sachverzeichnis – Table des matières – Indice sistematico

	Seite page pagina		Seite page pagina		Seite page pagina
Allgemeines – Généralités – Generalità		— Montage der Anlage – Montaggio dell'impianto. Von/di Werner Fink und Walter Knuchel	253	— Das automatische Nachrichtenvermittlungssystem COMET – Le système de retransmission des télégrammes COMET. Von/par Cuno Wüthrich	272
Die schweizerischen Fernmeldedienste im Jahre 1971 (Statistik)	157	— Die 12-MHz-Leitungsausrüstungen – Le apparecchiature di linea a 12 MHz. Von/di Julius Ruckstuhl	261	— Tätigkeitsgebiete – Les activités. Von/par Hugo Schaffer	276
Fernmeldedienste. Die F' 1971 – Rückblick und Ausblick. Von Fritz Locher	31	Kräfte und Deformationen an armierten Kabeln unter Zug. Von Martin Wiedmer	392	Bodenstation. Die Schweiz erhält eine eigene Satelliten-B'. Von Christian Kobelt	204
Les services des télécommunications suisses en 1971 (Statistique)	157	Longue portée. Expériences réalisées avec les câbles téléphoniques à l' p'. Par Bruno Gnehm	373	— Skandinavische Satelliten-B'. Von (Christian) K(obelt)	89
Pro Radio-Television. Die P' R'-T' im Jahre 1971. Von Christian Kobelt	349	MIC. La transmission des programmes radiophoniques en M'. Par Roland Mury	214	Funkverkehr mit Linienflugzeugen. Von Theodor Liechi und Heinz Bosshard	479
Pro Telephon. Generalversammlung der P' T'. Von Daniel Sergy	347	— Les premiers systèmes MIC suisses en service. Par Max Grimm	46	Station terrienne. La Suisse possèdera sa propre s' t' pour satellites. Par Christian Kobelt	204
Statistik der Radio-, Telephonrundsprach- und Fernsehempfangskoncessionen Ende 1971.	119	PCM-Systeme. Die ersten schweizerischen PCM-S' im Einsatz. Von Max Grimm	46	Stazione terrestre. Costruzione di una s' t' per satelliti in Svizzera. Di Christian Kobelt	205
Statistique des concessions réceptrices de radio, télédiffusion et télévision à la fin de 1971	119	— Die Übertragung von Rundsprachprogrammen mit dem PCM-Verfahren. Von Roland Mury	214		
Welt-Telephonstatistik 1971. Aus der W'-T'. Von Christian Kobelt	236	Perturbations dues aux locomotives à redresseurs à thyristors à réglage par déplacement du point d'amorçage. Par Hans Meister	11	Telephonie – Téléphonie – Telefonia	
		Phasenanschnittsteuerung. Geräuschbeeinflussung durch Lokomotiven mit Ph'. Von Hans Meister	11	60-MHz-Trägertechnik. Weltpremiere der 60-MHz-T' in Schweden. (Nach Presseinformation Siemens München)	558
Leitungen, Kabel, Verstärker – Lignes, câbles, technique des amplificateurs – Linee, cavi, tecnica degli amplificatori		Probleme der Bleikabelkorrosion (16. Mitteilung). Das Verhalten von Kabeln mit Mänteln aus verschiedenen Bleiqualitäten und Aluminium gegenüber Gleich- und Wechselstrombeeinflussung. Von Kurt Vögtli	424	Appareils téléphoniques modèle 70. Par Peter Guyer	433
60-MHz-Trägertechnik. Weltpremiere der 60-MHz-T' in Schweden. (Nach Presseinformation Siemens München)	558	Problèmes de la corrosion des câbles sous plomb (16 ^e communication). Comportement des câbles à gaine de plomb de différentes qualités ou à gaine d'aluminium soumis à l'influence de courants continus ou alternatifs. Par Kurt Vögtli	424	Automatic morning alarm call system. Design and functioning of a fully a' m' a' c' s'. By Rudolf Streit and Christian Kobelt	353
Atelier d'essai des câbles téléphoniques. Automatisation et traitement de l'information dans l'a' d'e' des c' t'. Par Hans Kühne et Hansjakob Schaudt	2	Telephonkabel-Prüffeld. Automatisierung und Datenverarbeitung im T'-P'. Von Hans Kühne und Hansjakob Schaudt	2	Cordoni dei microtelefoni. Conduttori a similfilo per i c' dei m'. Di Willi Fierz	232
Automation and Data Processing at the Telephone-cable Test Department. By Hans Kühne and Hansjakob Schaudt	125	Thyristors à réglage par déplacement du point d'amorçage. Perturbations dues aux locomotives à redresseurs à t' à r' par d' du p' d'a'. Par Hans Meister	11	Datenverarbeitung. Einsatz der elektronischen D' im Störungsdienstamt Zürich. Von Paul Bühler	187
Blitzschutz von Sendeanlagen. Von Hans Meister	528	Traitement de l'information dans l'atelier d'essai des câbles téléphoniques. Automatisation et t' de l'i' dans l'a' d'e' des c' t'. Par Hans Kühne et Hansjakob Schaudt	2	Einführung 7stelliger Rufnummern in der Netzgruppe Zürich. Von Heinz Pappe	498
Chambre à câbles et tunnel de jonction. Construction d'une ch' à c' et d'un t' de j' entre centres interurbains à Lausanne. Par Armand Rossier	151			Installation automatique de réveil. Nouvelle i' a' de r' à Zurich. Par Remo De Sassi	22
Datenverarbeitung im Telephonkabel-Prüffeld. Automatisierung und D' im T'-P'. Von Hans Kühne und Hansjakob Schaudt	2			Internationale Selbstwahl. Einführung der i' S' in Liechtenstein. Von Christian Kobelt	86
Erfahrungen mit Weitspann-Telephonkabeln. Von Bruno Gnehm	373			Liechtenstein. Einführung der internationalen Selbstwahl in L'. Von Christian Kobelt	86
Geräuschbeeinflussung durch Lokomotiven mit Phasenanschnittsteuerung. Von Hans Meister	11			Lugano. I servizi manuali di L'. Di Sandro Vanetta	405
Glasfasern. Nachrichtenübertragung über G'. (Nach Pressedienst Siemens und British Post Office)	559	Drahtlose Verbindungen – Comunicazioni sans fil – Comunicazioni senza filo		— Il servizio guasti. Di Claudio Hildbrand	406
Koaxialkabel Martigny-Grosser Sankt Bernhard-Aosta		50 Jahre Radio-Schweiz AG – 50 ans de Radio-Suisse SA		— N° telefonico 10. Di Renato Lampugnani	406
Il cavo coassiale Martigny-Gran San Bernardo-Aosta		— Gründung und Entwicklung – Fondation et développement. Von/par René Bonjour	268	Manuelle Dienste. KTD Bellinzona stellt ihre m'n D' in Lugano vor. Von Christian Kobelt	345
— Planung der Anlage – Pianificazione dell'impianto. Von/di Alfred Bollinger	246	— Heute und Morgen – Aujourd'hui et demain. Von/par Harry A. Laett	270	MIC. Les premiers systèmes M' suisses en service. Par Max Grimm	46
— Schutzmassnahmen – Misure di protezione. Von/di Rolf Hainfeld	249			Mikrotelephonschnüre. Lahnitzenleiter für M'. Von Willi Fierz	232
— Bau der Anlage – Costruzione dell'impianto. Von/di Peter Grossniklaus	250			PCM-Systeme. Die ersten schweizerischen PCM-S' im Einsatz. Von Max Grimm	46
				Plainpalais. Mise en service du central souterrain de P'. Par Roger Doriot	502

	Seite page pagina
Richtstrahl-Mehrkanaltelephonie. 25 Jahre R'-M' in der Schweiz. Von Christian Kobelt.	422
Sprechstation. Neue öffentliche bediente S' in St. Gallen. Von Hans Müggler	463
Störungsdienstamt Zürich. Einsatz der elektronischen Datenverarbeitung im S' Z'. Von Paul Bühner	187
Telephonapparate Modell 70. Von Peter Guyer.	433
Téléphone multivoie par faisceaux hertziens. 25 ans de t' m' par f' h' en Suisse. Par Christian Kobelt.	423
Telephonverkehr. Der internationale T'. Von Walter Jost	158
TUS. Tonfrequentes Übertragungssystem T' 35 für die Übermittlung von Informationen auf Telephonleitungen. Von Fritz Müller	313
— Système de transmission à fréquences audibles T' 35 pour l'envoi d'information sur des lignes téléphoniques. Par Fritz Müller	313
Weckeinrichtung. Neue automatische W' in Zürich. Von Remo De Sassi	22
Telegraphie – Télégraphie – Telegrafia	
ATECO. Les essais en trafic de pointe du système de communication de télégrammes A'. Par Jean-Jacques Jaquier et Kurt Dieterle	358
— Die Spitzenverkehrsversuche beim A'-Telegraphievermittlungssystem. Von Jean-Jacques Jaquier und Kurt Dieterle	358
— Erfahrungen mit dem A'-System. Von Alfred Schmidhauser	445
— Expériences faites avec le système A'. Par Alfred Schmidhauser	445
Connecteur de lignes. Le c' de l' 50/12 dans le réseau télex suisse. Par Roland Schenk	59
Fernbediente TT-Nachtkabine. Eine f' TT-N' in Basel. Von Christian Kobelt	162
Leitungsdurchschalter. Der L' 50/12 im schweizerischen Telexnetz. Von Roland Schenk	59
Telexzentrale Hasler T 200. Die T' H' T 200. (Information Hasler AG)	413
Datenübertragung – Transmission de données – Trasmissione di dati	
Datenübertragungssystem für Pharmazeutikabestellungen. Von Christian Kobelt	81
Elektronische Platzreservierung. Die e' P' bei den SBB. Von Walter Baltensperger	409
Il sistema elettronico di prenotazione dei posti delle FFS. Di Walter Baltensperger	411

Radio, Fernsehen – Radio, télévision – Radio, televisione

50 Jahre Rundspruch in der Schweiz. Von Christian Kobelt	453
50 ans de radiodiffusion en Suisse. Par Christian Kobelt.	453
Appel de personnes par radio. Un réseau public d'a' de p' par r'. Par Hansruedi Maag.	132
Blitzschutz von Sendeanlagen. Von Hans Meister	528
COMPAS – computergesteuerte automatische Sendeabwicklung beim NDR-Fernsehen. Von Gerhard Schadwinkel	120
FERA 72. 44. Schweizerische Fernseh-, Radio/Phono-Ausstellung in Zürich. Von Christian Kobelt	505
Fernsehen. Entwicklungstendenzen des F's im Lichte der Bestrebungen des CCIR. Von Konrad Walter Bernath	176
Fragen der Radio-Fernversorgung mit Kurz- und Mittelwellen. Kurzwellensendungen nun auch aus Sottens – F' der R'-F' mit K'- und M'. Von Christian Kobelt.	289
Gemeinschaftsantennen. Eine Dokumentation der Pro Radio-Television über G' für Städte, Ortschaften und Siedlungen. Von Christian Kobelt	199
Générateur d'identification. Développement d'un g' d'i' pour mire de télévision. Par Gérard Collet	102
Il controllo delle emissioni radiofoniche. Di Hans Künzle	110
Kennzeichengenerator. Entwicklung eines K's für das Testbild. Von Gérard Collet	102
Kurzwellensendungen nun auch aus Sottens – Fragen der Radio-Fernversorgung mit Kurz- und Mittelwellen. Von Christian Kobelt	289
Mire. Une nouvelle m' pour la télévision suisse. Par Peter Sollberger	96
Personenfunknetz. Ein öffentliches P'. Von Hansruedi Maag.	132
Planification et gestion nationale du service radiotéléphonique mobile terrestre. Par Henry A. Kieffer	75
Problèmes des ondes moyennes et ondes courtes. Station à ondes courtes également à Sottens. Par Christian Kobelt.	291
Pro Radio-Television. Die P' R'-T' im Jahre 1971. Von Christian Kobelt	349
Radio und Fernsehen im Wallis. Von René Monnat	82
Radio et télévision en Valais. Par René Monnat	84
Radiokontrolle. Die R'. Von Hans Künzle	110
Richtstrahl-Mehrkanaltelephonie. 25 Jahre R'-M' in der Schweiz. Von Christian Kobelt.	422
Rundspruch. Aus der Vor- und Frühgeschichte des internationalen R's. Von Paul Bellac.	464
Säntis. Halbzeit auf der Baustelle S'. Von Christian Kobelt	555

Station à ondes courtes également à Sottens – Problèmes des ondes moyennes et ondes courtes. Par Christian Kobelt.	291
Téléphonie multivoie par faisceaux hertziens. 25 ans de t' m' par f' h' en Suisse. Par Christian Kobelt	423
Telephonrundspruch. Meinungsumfrage über den T'. Von Josef Koch	498
Télévision. Tendances de développement de la t' à la lumière des études du CCIR. Par Konrad Walter Bernath	176
Testbild. Ein neues T' für das Schweizer Fernsehen. Von Peter Sollberger	96
Transmission des programmes radiophoniques. La t' des p' r' en MIC. Par R(oland) Mury.	214
Übertragung von Rundspruchprogrammen. Die Ü' von R' mit dem PCM-Verfahren. Von R(oland) Mury	214
Wallis. 23 neue Sender für das W'. Von Christian Kobelt.	36

Apparate – Appareils – Strumenti

Appareils téléphoniques modèle 70. Par Peter Guyer.	433
Appareil d'essai de modems. L'a' d'e' de m' DMX-1 Par Hans Peter Lutz	399
Modem-Prüfgerät. Das M'-P' DMX-1. Von Hans Peter Lutz	399
Steckmodultechnik in der Unterhaltungselektronik. Von Christian Kobelt.	158
Telephonapparate Modell 70. Von Peter Guyer.	433

Kontroll- und Messgeräte, Messverfahren – Appareils de contrôle et de mesure, mesures – Strumenti di controllo e di misurazione, misurazioni

Atelier d'essai des câbles téléphoniques. Automatisation et traitement de l'information dans l'a' d'e' des c' t'. Par Hans Kühne et Hansjakob Schaudt	2
Automation and Data Processing at the Telephone-cable Test Department. By Hans Kühne and Hansjakob Schaudt.	125
Datenverarbeitung im Telephonkabel-Prüffeld. Automatisierung und D' im T'-P'. Von Hans Kühne und Hansjakob Schaudt.	2
Impulsmessgerät mit erhöhter Genauigkeit für Abnahmemessungen an Signalempfängern. Von Jean Frédy Bütikofer	108
Nachbildungsabgleich mit Impulsen. Von Otto Jutzi und Franz Nüsseler	535
Réglage des équilibres au moyen d'impulsions. Par Otto Jutzi et Franz Nüsseler	535

	Seite page pagina		Seite page pagina		Seite page pagina
Forschung, Versuche, wissenschaftliche Abhandlungen – Recherches, essais, ex- posés scientifiques – Ricerche, esperi- menti, relazioni scientifiche		Informationssystem. Das I' für die Be- wirtschaftung von Fernmeldematerial (MATICO FM). Von Hans Lippuner und Guido Stärkle	206, 280, 335	Transport – Transport – Trasporto	
Berechnung typischer Übertragungs- verzerrungen. Numerische B' t' Ü' in Richtstrahlanlagen. Ausblick auf Anwendungen. Von Walter Fawer . . .	141	Loi réglant la correspondance télégra- phique et téléphonique. La I' r' la c' t' et t' est jubilaire. Par Otto Gerber	451	Véhicules à moteur. L'engagement des v' à m' dans les directions d'arron- dissement des téléphones. Par René Aubry	115
Bleikabelkorrosion. Probleme der B' (16. Mitteilung). Das Verhalten von Kabeln mit Mänteln aus verschie- denen Bleiqualitäten und Aluminium gegenüber Gleich- und Wechsel- strombeeinflussung. Von Kurt Vögtli	424	Mechanisierte Materialrechnung. Die stufenweise Einführung der m'n M' und ihre Auswirkungen auf die Materialdienste der Kreistelephon- direktionen. Von Adolf Gamma . .	484	Bauten – Bâtiments – Edifici	
Conduttori a similitudine per i cordoni dei microtelefoni. Di Willi Fierz	332	Regalrechte und moderne Fernmelde- mittel. Von Paul-André Schlunegger	330	Fernbetriebszentrum. Die heizungs-, lüftungs- und klimatechnischen Ein- richtungen im F' St. Gallen-Lachen. Von Robert Tresch	69
Corrosion des câbles sous plomb. Pro- blèmes de la c' des c' s' p' (16 ^e com- munication). Comportement des câbles à gaine de plomb de diffé- rentes qualités ou à gaine d'alumi- nium soumis à l'influence de cou- rants continus ou alternatifs. Par Kurt Vögtli	424	Telegraphen- und Telefonverkehrs- gesetz. Ein Jubilar: Das T'- und T'. Von Otto Gerber	451	Säntis. Halbzeit auf der Baustelle S'. Von Christian Kobelt	555
Essais en trafic de pointe. Les e' en t' de p' du système de commutation de télégrammes ATECO. Par Jean-Jac- ques Jaquier et Kurt Dieterle . . .	358	Ausstellungen, Konferenzen – Exposi- tions, conférences – Esposizioni, confe- renze		Geschichtliches – Historique – Storia	
Essais progressifs. Mise en équation des e' p'. Par Laurent Praz	305	30. Schweizerische Tagung für elek- trische Nachrichtentechnik (STEN). Von Daniel Sergy	407	50 Jahre Rundspruch in der Schweiz. Von Christian Kobelt	453
Glasfasern. Nachrichtenübertragung über G'. (Nach Pressedienst Sie- mens und British Post Office) . . .	559	CEPT. Réunion de la Commission «Télécommunications» de la CEPT à la Haye. Par Jean-François Gross Commission «Télécommunications». Réunion extraordinaire de la C' «T» La Haye. Par Gérald Buttex	36 198	50 ans de radiodiffusion en Suisse. Par Christian Kobelt	453
Koaxialer Breitband-Mikrowellenab- schwächer grosser Belastbarkeit. Von Christian Stäger	170	Conférence européenne des ministres des postes et des télécommunica- tions. Par Gérald Buttex	292	50 Jahre Radio-Schweiz AG. Von René Bonjour, Harry A. Laett, Cuno Wüth- rich, Hugo Schaffer	268
Kräfte und Deformationen an armierten Kabeln unter Zug. Von Martin Wied- mer	392	FERA 72. 44. Schweizerische Fernseh-, Radio/Phono-Ausstellung in Zürich. Von Christian Kobelt	505	50 ans de Radio-Suisse SA. Par René Bonjour, Harry A. Laett, Cuno Wüth- rich, Hugo Schaffer	268
Lahnitzenleiter für Mikrotelephon- schüre. Von Willi Fierz	232	Foire internationale de la manutention IFM 72. Par Daniel Sergy	163	50 Jahre Technische Mitteilungen PTT – 50 ans de Bulletin technique PTT – Geleitwort. Von Fritz Locher . . .	516
Phasenanschnittsteuerung. Geräusch- beeinflussung durch Lokomotiven mit Ph'. Von Hans Meister	11	Foire suisse d'échantillons, Bâle 1972. Par Daniel Sergy	293	— Avant-propos. Par Fritz Locher . .	517
Spitzenverkehrsversuche. Die S' beim ATECO-Telegrammvermittlungssy- stem. Von Jean-Jacques Jaquier und Kurt Dieterle	358	Laser et leurs applications. Les radi- ations I' et I' a'. Par Daniel Sergy . .	34	— Introduzione. Di Fritz Locher . . .	518
Tyrists à réglage par déplacement du point d'amorçage. Perturbations dues aux locomotives à redresseurs à t' à r' par d' du p' d'a'. Par Hans Meister	11	Mensch und Umwelt – eine Konferenz der Vereinten Nationen. Von Su- brata Sarkar	414	— Die Anfänge der Technischen Mit- teilungen. Von Christian Kobelt . . .	519
		Mustermesse in Basel. Neu an der dies- jährigen M' in B'. (MUBA-Press- dienst)	162	— Les débuts du Bulletin technique. Par Hans-Rudolf Lerch	519
		Union Radio-Scientifique Internationale. Bericht über den Verlauf der 17. Voll- versammlung der U' R'-S' I'. Von Fritz E. Borgnis und Walter E. Ger- ber	508	— Ein halbes Jahrhundert «Technische Mitteilungen». Von Christian Kobelt .	521
		Zürich Seminar. Internationales Z' S' über integrierte digitale Nachrich- tensysteme für Sprache, Bilder und Daten. Von Albert Kündig	294	— Un demi-siècle de «Bulletin techni- que». Par Christian Kobelt	521
Verwaltung, Wirtschaft, Recht – Admi- nistration, économie publique, jurispru- dence – Amministrazione, economia pubblica, giurisprudenza		Posttechnik – Technique postale – Tecnica postale		25 Jahre Richtstrahl-Mehrkanaltelepho- nie in der Schweiz. Von Christian Kobelt	422
Comptabilité mécanisée du matériel. L'introduction par étapes de la c' m' du m' et ses effets sur les services du matériel des directions d'arron- dissement des téléphones. Par Adolf Gamma	484			25 ans de téléphonie multivoie par fais- ceaux hertziens en Suisse. Par Christian Kobelt	423
Droits de régie et moyens modernes de télécommunication. Par Paul- André Schlunegger	330			Aus der Vor- und Frühgeschichte des internationalen Rundspruchs. Von Paul Bellac	464
				Persönliches – Personnel – Personale	
				Möckli Albert †. Alt PTT-Direktor A' M'. – Ancien directeur PTT. Von/ par G(ustav) A(dolf) Wettstein . . .	304
				Nominations des chefs fonctionnaires PTT	89, 122, 164, 240, 296, 417, 559
				Prof. Dr. h. c. August Karolus †. Von Walter E. Gerber	466
				Wahlen von PTT-Chefbeamten. 89, 122, 164, 240, 296, 417, 559	

	Seite page pagina
Verschiedenes – Divers – Diversi	
50 Jahre Technische Mitteilungen PTT – 50 ans de Bulletin technique PTT	
— Geleitwort. Von Fritz Locher	516
— Avant-propos. Par Fritz Locher . . .	517
— Introduzione. Di Fritz Locher	518
— Die Anfänge der Technischen Mitteilungen. Von Hans-Rudolf Lerch . . .	519
— Les débuts du Bulletin technique. Par Hans-Rudolf Lerch	519
— Ein halbes Jahrhundert «Technische Mitteilungen». Von Christian Kobelt	521
— Un demi-siècle de «Bulletin technique». Par Christian Kobelt	521
Aus der Tätigkeit der KTD Bern. Von Christian Kobelt	33
Bewirtschaftung von Fernmeldematerial. Das Informationssystem für die B' von F' (MATICO FM). Von Hans Lippuner und Guido Stärkle 206, 280, 235	
Comptabilité mécanisée du matériel. L'introduction par étapes de la c' m' du m' et ses effets sur les services du matériel des directions d'arrondissement des téléphones. Par Adolf Gamma	484
Cristaux liquides. Ecran de grande surface à c' l'. (Inf. de la SA Brown, Boveri & Cie)	239
Die Deutsche Bundespost bei den Olympischen Spielen 1972. (DBP)	295
En quelques lignes 42, 91, 123, 165, 200, 242, 299, 351, 418, 468, 511, 560	
FFS. Il sistema elettronico di prenotazione dei posti delle F'. Di Walter Baltensperger	411
Flüssige Kristalle. Grossflächen-Sichtgerät mit f'n K'n. (Inf. der AG Brown, Boveri & Cie)	238
Helikopter. Transporte von Fernmeldematerial mit H'. Von Oskar Nenniger	472
Hélicoptère. Transports de matériel de télécommunication par h'. Par Oskar Nenniger	472
Heizungs-, Lüftungs- und climatechnische Einrichtungen. Die h', l' und k'n E' im Fernbetriebszentrum St. Gallen-Lachen. Von Robert Tresch	69
Im Zeichen der fünf Ringe. Von Siegfried Seor	37, 87
Integrierte Gyrotoren machen in elektrischen Filtern die Spulen überflüssig. (Inf. aus dem Philips-Forschungslaboratorium)	237
Kurse über Endverstärker. Von Franz Nüsseler	236
Kurz berichtet 42, 91, 123, 165, 200, 242, 299, 351, 418, 468, 511, 560	
Mechanisierte Materialrechnung. Die stufenweise Einführung der m'n M' und ihre Auswirkungen auf die Materialdienste der Kreisteledirektionen. Von Adolf Gamma	484
Notizie in breve 42, 91, 123, 165, 200, 242, 299, 351, 418, 468, 511, 560	
Planification et gestion nationale du service radiotéléphonique mobile terrestre. Par Henry A. Kieffer	75

Poste pneumatique urbaine. Problèmes et éléments de construction particuliers aux installations entièrement automatiques de p' p' u'. Par Marcel Hochuli	492, 541
Rechenscheibe. Np/dB-R'. (SEL – Technischer Pressedienst)	164
Rückblick der Deutschen Bundespost auf 1971. (Pressedienst BPM)	198
SBB. Die elektronische Platzreservierung bei den S'. Von Walter Baltensperger	409
Schaffhausen. Die Kreisteledirektion Winterthur orientierte in Sch'. Von Christian Kobelt	346
Stadtröhrenposten. Probleme und bemerkenswerte Bauteile bei vollautomatischen S'. Von Marcel Hochuli 492, 541	
Summaries and Notices 44, 94, 130, 168, 202, 244, 302, 356, 420, 470, 514, 562	
Telephonrundspruch. Meinungsumfrage über den T'. Von Josef Koch	498
UIT. Activités de l'U' en 1971. (Documentation de l'UIT)	119
Vorschlagswesen. Vom V' der PTT. Von Christian Kobelt	160

Englische Beiträge – Articles en anglais – Articoli in inglese

Automation and Data Processing at the Telephone-cable Test Department. By Hans Kühne and Hansjakob Schaudt	125
Automatic morning alarm call system. Design and functioning of a fully a' m' a' c' s'. By Rudolf Streit and Christian Kobelt	353
Summaries and Notices 44, 94, 130, 168, 202, 244, 302, 356, 420, 470, 514, 562	

Buchbesprechungen – Bibliographie – Recensioni

Bauer F. L., Goos G. Informatik. Berlin, 1971	101
Bauer W. und Buchholz S. Mathematik der Nachrichtentechnik. Braunschweig, 1971	467
Benda D. Halbleiter-Schaltungstechnik einfach dargestellt. München, 1972 (Hinweis)	372
Berkley G. A., Karplus W. J. Hybridsysteme. Stuttgart, 1971	107
Brand H. und Hügli H. Fernsehempfangstechnik I. Bern, 1972	415
Caccia G. G. La nuova tecnica dei transistori e dei circuiti integrati. Milano, 1971	432
Cassell D. A. Introduction to Computer-Aided Manufacturing in Electronics. Chichester, 1972	298
Diefenbach W. W. KW- und UKW-Amateurfunk-Antennen. München, 1971 (Hinweis)	10

— Vademekum für den Funkamateure KW und UKW. München, 1971	39
Dobesch H. Laplace-Transformation von Abtastrfunktionen. Berlin (Ost), 1970	40
Eichmeier J. Elektrotechnik für Studienanfänger. Berlin, 1972	298
Fetzer V. Elektronische Ausgleichsvorgänge in linearen Übertragungssystemen. Stuttgart, 1971	114
Fox J. (ed.) Computers and Automata. Chichester, 1971	510
Galejs J. Terrestrial Propagation of Long Electromagnetic Waves. Oxford, 1972	497
Giese W. Funksprechen. Möglichkeiten und Anwendung. Land- und Seefunk. Stuttgart, 1970	39
Grüsser O.-J., Klink F. (ed.) Zeichenerkennung durch biologische und technische Systeme. Berlin, 1971	41
Harmuth H. F. Transmission of Information by Orthogonal Functions. Berlin, 1972	510
Hasel W. Allgemeine Elektrotechnik und Elektronik für naturwissenschaftliche und technische Berufe. München, 1971	199
Heydel J. und Vogt N. Fernsehumsatzer. Berlin, 1969	509
Hillebrand F., Heierling H. Feldeffekttransistoren in analogen und digitalen Schaltungen. München, 1972	297
Jaworski B. M., Detlaf A. A. Physik griffbereit. Braunschweig, 1972	297
Khambata A. J. Einführung in die Gruppenintegration. Berlin (Ost), 1971	241
Kleemann J. Halbleiter-Experimente. München, 1971 (Hinweis)	10
Klein G. Einführung in die Programmiersprache Fortran IV. Berlin, 1971 (Hinweis)	372
Telefunken-Handbücher, Band 14. 3. Auflage. Berlin, 1971 (Hinweis)	372
Klein P. E. Leitfaden der elektronischen Messgrössenerfassung. München, 1972	444
Koch H. Transistorempfänger. Entwurf, Berechnung und Bau von Empfängern und Transistoren. München, 1972	241
Kock W. E. Schallwellen und Lichtwellen. Berlin, 1971	41
Kühne F., Tetzner K. Kleines Stereo-Praktikum. München, 1971	297
Link W. Messgeräte und Messverfahren für den Funkamateure. München, 1971	41
Marko H. Theorie linearer Zweipole, Vierpole und Mehrpole. Stuttgart, 1971	40
Mende H. G. Praktikum der Industrie-Elektronik. Band 2. München, 1972	478
Metha V. Les Condensateurs. Caractéristiques, fiabilité, applications. Paris, 1971	241
Mitra S. K. (ed.) Active Inductorless Filters. Chichester, 1972	416
Möschwitzer A. Halbleiterelektronik: Wissensspeicher. Heidelberg, 1972	476

	Seite page pagina		Seite page pagina		Seite page pagina
Pausch H. (ed.) Jahrbuch des elektrischen Fernmeldewesens. 23. Jahrgang, 1972. Bad Windsheim, 1971	235	Rupprecht W. Netzwerksynthese. Entwurfstheorie linearer passiver und aktiver Zweipole und Vierpole. Berlin, 1972.	415	Tietz W. CCITT-Empfehlungen V zur Datenübertragung. Hamburg, 1972	467
Pélissier R. Les réseaux d'énergie électrique. Tome 1: Les aspects techniques du service. Tome 2: Calcul et réglage des réseaux. Paris, 1971	58	Sabrowsky L. Integrierte NF-Elektronik. München, 1972 (Hinweis)	372	Unger H.G., Harth W. Hochfrequenz-Halbleiterelektronik. Stuttgart, 1972	417
Pippart W. (ed.) Telegraphentechnik III. Fernschreib- und Datenvermittlungstechnik, Hamburg 1971	39	Sattelberg W. Vom Elektron zur Elektronik. Eine Geschichte der Elektrizität. Berlin, 1971	350	Van Trees H.L. Detection, Estimation and Modulation Theory. Part II. Non-linear Modulation Theory. Chichester, 1971.	114
— Datenübertragungstechnik. Datenübertragung – Datenfernverarbeitung. Hamburg, 1971.	297	Schulz W. Das kleine Video-Praktikum. München, 1972	444	Wolf G. Digitale Elektronik. München, 1971	90
— Datendienste. Datenübertragung – Datenfernverarbeitung. Hamburg, 1971	334	Schweigert H. Regelungstechnik für Radio- und Fernsehtechniker und Elektroniker. München, 1971	58	Wolf H. Semiconductors. Chichester, 1971	90
Podszeck H.-K. Trägerfrequenz-Nachrichtenübertragung über Hochspannungsleitungen. Berlin, 1971	40	Siegfried H.J. Leitfaden der elektronischen Steuerungs- und Regelungstechnik. Teil 1. München, 1972	122	Wolfgarten W. Binäre Schaltkreise. Aufbau – Methoden – Anwendungen. Heidelberg, 1972	350
Pooch H. (ed.) Taschenbuch der Fernmelde-Praxis 1972. Berlin, 1972	298	Siemens AG (ed.) Fachwörterbuch Hörfunk und Fernsehen. Englisch-Deutsch-Englisch. Berlin/München, 1972	509		*
Rahmig G. Niederfrequenz-Übertragungstechnik. Stuttgart, 1972.	417	Stiefken H. Analoge Schaltkreise. Aufbau – Methoden – Anwendungen. Heidelberg, 1972.	416	Fördermittelkatalog 1972. Laufenburg, 1972 (Hinweis)	248
Rodekurth B. Farbfernseh-Bildfehler-Fibel. München, 1972	416	Sutaner H. Wie arbeite ich mit dem Elektronenstrahl-Oszillografen? München, 1971	90	IEEE Standard Dictionary of Electrical and Electronics Terms. Chichester, 1972	416
Rose G. Formelsammlung für Radio-Fernsehpraktiker und Elektroniker. München, 1972 (Hinweis)	248	— Das Spulenbuch (Hochfrequenzspulen). München, 1972 (Hinweis)	248	Internationale Fernsprechstatistik 1972. München, 1972	509
				Telefunken. Gleichstrommaschinen. Band 2. Berlin, 1972	509

Autorenverzeichnis – Liste des auteurs – Elenco degli autori

*auch als Sonderdruck erschienen — *paru aussi comme tirage à part — *pubblicato anche come tiratura speciale

	Seite page pagina		Seite page pagina		Seite page pagina
Aubry René. L'engagement des véhicules à moteur dans les directions d'arrondissement des téléphones	115	les services du matériel des directions d'arrondissement des téléphones	484	Künzle Hans. Die Radiokontrolle – Il controllo delle emissioni radiofoniche	110
Baltensperger Walter. Die elektronische Platzreservierung bei den SBB	409	Gerber Walter E.; Prof. Dr. h.c. August Karolus †	466	Kobelt Christian. Aus der Tätigkeit der KTD Bern	33
— Il sistema elettronico di prenotazione dei posti delle FFS	411	— Siehe Borgnis Fritz E.	508	— 23 neue Sender für das Wallis	36
Bellac Paul. Aus der Vor- und Frühgeschichte des internationalen Rundspruchs	464	Gerber Otto. Ein Jubilar: Das Telegraphen- und Telephonverkehrsgesetz – La loi réglant la correspondance télégraphique et téléphonique est jubilaire	451	— Datenübertragungssystem für Pharmazeutikabestellungen	81
Bernath Konrad Walter. Entwicklungstendenzen des Fernsehens im Lichte der Bestrebungen des CCIR – Tendances de développement de la télévision à la lumière des études du CCIR	176*	Gnehm Bruno. Erfahrungen mit Weitspann-Telephonkabeln – Expériences réalisées avec les câbles téléphoniques à longue portée	373	— Einführung der internationalen Selbstwahl in Liechtenstein	86
Bollinger Alfred. Koaxialkabel Martigny-Aosta: Planung der Anlagen – Pianificazione dell'impianto	246*	Grimm Max. Die ersten schweizerischen PCM-Systeme im Einsatz – Les premiers systèmes MIC suisses en service	46	— Skandinavische Satelliten-Bodenstation	89
Bonjour René. 50 Jahre Radio-Schweiz AG: Gründung und Entwicklung – Fondation et développement	268	Gross Jean-François. Réunion de la Commission «Télécommunications» de la CEPT à la Haye	36	— Steckmodultechnik in der Unterhaltungselektronik	158
Borgnis Fritz E. und Gerber Walter. Bericht über den Verlauf der 17. Vollversammlung der Union Radio-Scientifique Internationale	508	Grossniklaus Peter. Koaxialkabel Martigny-Aosta: Bau der Anlage – Costruzione dell'impianto	250*	— Vom Vorschlagswesen der PTT	160
Bosshard Heinz, siehe Liechti Theodor	479	Guyer Peter. Telephonapparate Modell 70. – Appareil téléphonique modèle 70	433*	— Eine fernbediente TT-Nachtkabine in Basel	162
Bührer Paul. Einsatz der elektronischen Datenverarbeitung im Störungsdienstamt Zürich	187	Hainfeld Rolf. Koaxialkabel Martigny-Aosta: Schutzmassnahmen – Misure di protezione	249	— Eine Dokumentation der Pro Radio-Television über Gemeinschaftsantennen für Städte, Ortschaften und Siedlungen	199
Bütikofer Jean Frédy. Impulsmessgerät mit erhöhter Genauigkeit für Abnahmemessungen an Signalempfängern	108	Hildbrand Claudio. I servizi manuali di Lugano: Il servizio guasti	406	— Die Schweiz erhält eine eigene Satelliten-Bodenstation – La Suisse possèdera sa propre station terrienne pour satellites	204
Buttex Gérald. Réunion extraordinaire de la Commission «Télécommunications», La Haye	198	Hochuli Marcel. Probleme und bemerkenswerte Bauteile bei vollautomatischen Stadtröhrenposten – Problèmes et éléments de construction particuliers aux installations entièrement automatiques de poste pneumatique urbaine	492, 541*	— Costruzione di una stazione terrestre per satelliti in Svizzera	205
— Conférence européenne des ministres des postes et des télécommunications	292	Jaquier Jean-Jacques et Dieterle Kurt. Les essais en trafic de pointe du système de commutation de télégrammes ATECO – Die Spitzenverkehrsversuche beim ATECO-Telegrammvermittlungssystem	358	— Aus der Welt-Telephonstatistik 1971	236
Collet Gérard. Développement d'un générateur d'identification pour mire de télévision – Entwicklung eines Kennzeichengenerators für das Testbild	102	Jost Walter. Der internationale Telephonverkehr	158	— Kurzwellensendungen nun auch aus Sottens – Fragen der Radio-Fernversorgung mit Kurz- und Mittelwellen	289
De Sassi Remo. Neue automatische Weckeinrichtung in Zürich – Nouvelle installation automatique de réveil	22	Jutzi Otto und Nüsseler Franz. Nachbildungsabgleich mit Impulsen – Réglage des équilibres au moyen d'impulsions	535*	— Station à ondes courtes également à Sottens – Problèmes des ondes moyennes et ondes courtes	291
Dieterle Kurt, siehe Jaquier Jean-Jacques	358	Kieffer Henry A. Planification et gestion nationale du service radiotéléphonique mobile terrestre	75*	— KTD Bellinzona stellt ihre manuellen Dienste in Lugano vor	345
Doriot Roger. Mise en service du central souterrain de Plainpalais	502	Knuchel Walter, siehe Fink Werner	253*	— Die Kreistelephondirektion Winterthur orientierte in Schaffhausen	346
Fawer Walter. Numerische Berechnung typischer Übertragungsverzerrungen in Richtstrahlanlagen. Ausblick auf Anwendungen	141*	Koch Josef. Meinungsumfrage über den Telefonrundspruch	498	— Die Pro Radio-Television im Jahre 1971	349
Fierz Willi. Lahnitzenleiter für Mikrotelephonschnüre – Conduttori a simil filo per i cordoni dei microtelefoni	332	Kühne Hans und Schaudt Hansjakob. Automatisierung und Datenverarbeitung im Telephonkabel-Prüffeld. – Automatisation et traitement de l'information dans l'atelier d'essai des câbles téléphoniques	2*	— 25 Jahre Richtstrahl-Mehrkanaltelephonie in der Schweiz	422
Fink Werner und Knuchel Walter. Koaxialkabel Martigny-Aosta: Montage der Anlage – Montaggio dell'impianto	253*	— Automation and Data Processing at the Telephone-cable Test Department	125	— 25 ans de téléphonie multivoie par faisceaux hertziens en Suisse	423
Gamma Adolf. Die stufenweise Einführung der mechanisierten Materialrechnung und ihre Auswirkungen auf die Materialdienste der Kreistelephondirektionen – L'introduction par étapes de la comptabilité mécanisée du matériel et ses effets sur		Kündig Albert. Internationales Zürich-Seminar über integrierte digitale Nachrichtensysteme für Sprache, Bilder und Daten	294	— 50 Jahre Rundspruch in der Schweiz – 50 ans de radiodiffusion en Suisse	453
				— FERA 72. 44. Schweizerische Fernseh-, Radio/Phono-Ausstellung in Zürich	505
				— Siehe Streit Rudolf	353
				— Ein halbes Jahrhundert «Technische Mitteilungen» – Un demi-siècle de «Bulletin technique»	521
				— Halbzeit auf der Baustelle Säntis	555
				Laett Harry A. 50 Jahre Radio-Schweiz AG: Heute und Morgen – Aujourd'hui et demain	270
				Lampugnani Renato. I servizi manuali di Lugano: N° telefonico 10	406
				Lerch Hans-Rudolf. Die Anfänge der Technischen Mitteilungen – Les débuts du Bulletin technique	519
				Liechti Theodor und Bosshard Heinz. Funkverkehr mit Linienflugzeugen	479
				Lippuner Hans und Stärkle Guido. Das Informationssystem für die Bewirtschaftung von Fernmeldematerial (MATICO FM)	206, 280, 235*
				Locher Fritz. Die Fernmeldedienste 1971 – Rückblick und Ausblick	31

	Seite page pagina		Seite page pagina		Seite page pagina
— 50 Jahre Technische Mitteilungen PTT – 50 ans de Bulletin technique PTT. Geleitwort – Avant-propos – Introduzione	516	Pappe Heinz. Einführung 7stelliger Ruf- nummern in der Netzgruppe Zürich	498	— Generalversammlung der Pro Tele- phon	347
Lutz Hans Peter. Das Modem-Prüfgerät DMX-1 – L'appareil d'essai de mo- dems DMX-1	399	Praz Laurent. Mise en équation des essais progressifs.	305	— 30. Schweizerische Tagung für elek- trische Nachrichtentechnik (STEN)	407
Maag Hansruedi. Ein öffentliches Per- sonenfunknetz – Un réseau public d'appel de personnes par radio . . .	132*	Rossier Armand. Construction d'une chambre à câbles et tunnel de jonc- tion entre centres interurbains à Lausanne.	151	Sollberger Peter. Ein neues Testbild für das Schweizer Fernsehen – Une nouvelle mire pour la télévision suisse	96*
Meister Hans. Geräuschbeeinflussung durch Lokomotiven mit Phasen- anschnittsteuerung – Perturbations dues aux locomotives à redresseurs à thyristors à réglage par déplace- ment du point d'amorçage	11*	Ruckstuhl Julius. Koaxialkabel Mar- tigny-Aosta: Die 12-MHz-Leitungs- ausrüstungen – Le apparecchiature di linea a 12 MHz	261*	Stäger Christian. Koaxialer Breitband- Mikrowellenabschwächer grosser Belastbarkeit	170
— Blitzschutz von Sendeanlagen . . .	528*	Sarkar Subrata. Mensch und Umwelt – eine Konferenz der Vereinten Natio- nen	414	Tresch Robert. Die heizungs-, lüftungs- und klimatechnischen Einrichtungen im Fernbetriebszentrum St. Gallen- Lachen	69*
Monnat René. Radio und Fernsehen im Wallis – Radio et télévision en Valais	82	Schadwinkel Gerhard. COMPAS – com- putergesteuerte automatische Sen- deabwicklung beim NDR-Fernsehen	120	Vanetta Sandro. I servizi manuali di Lugano: Il n° 11 oggi e domani . .	405
Müggliger Hans. Neue öffentliche be- diente Sprechstation in St. Gallen .	463	Schaffer Hugo. 50 Jahre Radio-Schweiz AG: Tätigkeitsgebiete – Les activités	276	Vögtli Kurt. Probleme der Bleikabel- korrosion (16. Mitteilung). Das Ver- halten von Kabeln mit Mänteln aus verschiedenen Bleiqualitäten und Aluminium gegenüber Gleich- und Wechselstrombeeinflussung – Pro- blèmes de la corrosion des câbles sous plomb (16 ^e communication). Comportement des câbles à gaine de plomb de différentes qualités ou à gaine d'aluminium soumis à l'in- fluence de courants continus ou alternatifs	424*
Müller Fritz. Tonfrequentes Übertra- gungssystem TUS 35 für die Über- mittlung von Informationen auf Tele- phonleitungen – Système de trans- mission à fréquences audibles TUS 35 pour l'envoi d'information sur des lignes téléphoniques	313*	Schmidt Hansjakob, siehe Kühne Hans	2*, 125	Wiedmer Martin. Kräfte und Deforma- tionen an armierten Kabeln unter Zug	392
Mury Roland. La transmission des pro- grammes radiophoniques en MIC – Die Übertragung von Rundspruch- programmen mit dem PCM-Verfah- ren	214	Schenk Roland. Der Leitungsdurch- schalter 50/12 im schweizerischen Telexnetz – Le connecteur de lignes 50/12 dans le réseau télex suisse . .	59	Wettstein Gustav A. Alt PTT-Direktor Albert Möckli † – Ancien directeur PTT	304
Nenniger Oskar. Transporte von Fern- meldematerial mit Helikopter – Transports de matériel de télécom- munication par hélicoptère	472	Schlunegger Paul-André. Droit de régale et moyens modernes de télé- communications – Regalrechte und moderne Fernmeldemittel	330*	Wüthrich Cuno. 50 Jahre Radio-Schweiz AG: Das automatische Nachrichten- vermittlungssystem COMET – Le système de retransmission des télé- grammes COMET	272
Nüsseler Franz. Kurse über Endver- stärker	236	Schmidhauser Alfred. Erfahrungen mit dem ATECO-System – Expériences faites avec le système ATECO . . .	445		
— s. Jutzi Otto.	535*	Seer Siegfried. Im Zeichen der fünf Ringe	37, 87		
		Sergy Daniel. Les radiations Laser et leurs applications	34		
		— Foire internationale de la manuten- tion IFM 72	163		
		— Foire suisse d'échantillons Bâle 1972	293		

Paginierung – Pagination – Paginatura

Nr. 1	1 – 44	Nr. 7	245 – 302
Nr. 2	45 – 94	Nr. 8	303 – 356
Nr. 3	95 – 130	Nr. 9	357 – 420
Nr. 4	131 – 168	Nr. 10	421 – 470
Nr. 5	169 – 202	Nr. 11	471 – 514
Nr. 6	203 – 244	Nr. 12	515 – 562